

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 57 (1931)
Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ESKIMO



Les **CUISINIÈRES A GAZ**, renommées par

leur construction solide,
leur fabrication suisse, très soignée,
leur élégance, leur prix très modéré,
obtiennent partout un succès énorme.

AFFOLTER, CHRISTEN & C^{ie}, S.A., BALE

Nos offres et catalogues sur demande.

Brown
Boveri

Les installations et armoires frigorifiques

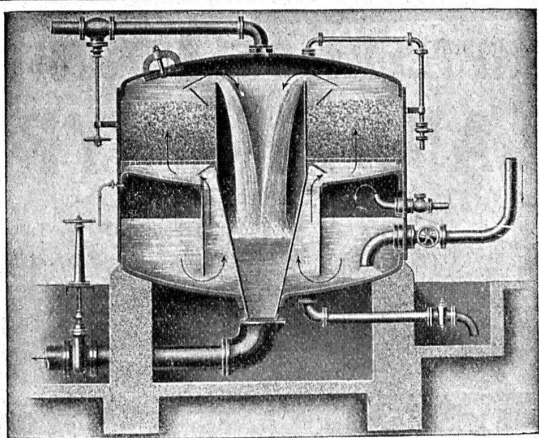
avec le frigorigène A-S original



travaillent depuis plus de 20 ans sans dérangement, sans réparation, sans remplissage et sans entretien. Il est préféré par les métiers, l'industrie et la science, comme machine la plus sûre actuellement sur le marché.

■ Demandez, sans engagement pour vous, la collaboration gratuite aux projets d'une installation frigorifique, par la

Société Anonyme des Frigorigènes **AUDIFFREN SINGRÜN**, Bâle, 4



Filtres rapides système Reiser.

S. A. pour la Recherche et le Captage des Eaux souterraines

34 SPITALGASSE 34

BERNE

TEL. BOLLWERK 2634

fournit toutes

Installations d'épuration d'eau

d'après

Brevets et Systèmes Reiser

Demandez, sans engagement, offres
et conseils par Ingénieurs spécialistes

Articles de Canalisation

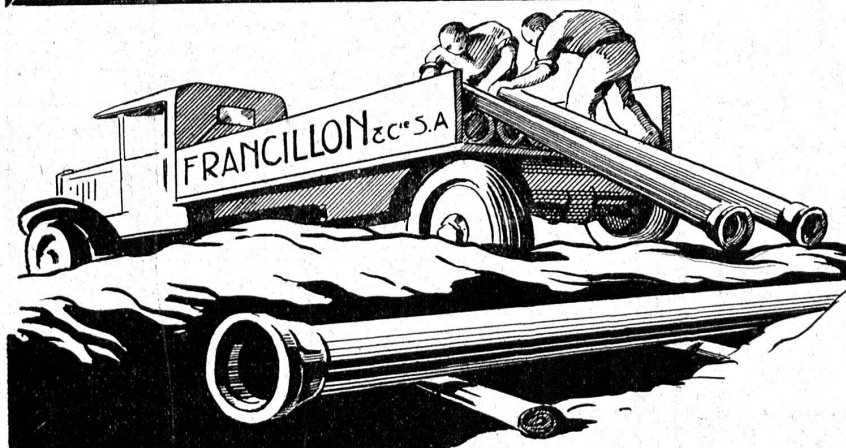
Tuyaux fonte et acier — Tubes fer étiré
Tubes sans soudure - Tubes asphaltés et jutés
Tuyaux de chauffage — Raccords + GF +

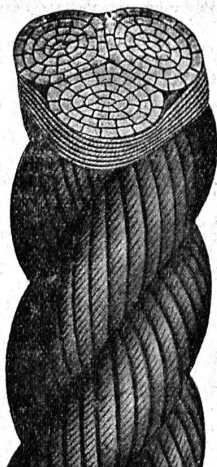
Tuyaux de descente

Fonte salubre et fonte française.

Francillon

Francillon & Cie S. A. LAUSANNE-RENNES





Corderie Nationale

S. A.

GENÈVE

Fabrique de

CORDES

et

Cables métalliques

FABRICATION SOIGNÉE

Demandez échantillons et prix spéciaux

CONTINENTAL

La marque de confiance, - Tout pour le brasage, la soudure et le découpage autogène.

Chalumeaux soudeurs et coupeurs.

Chalumeaux pour couper la fonte.

Chalumeaux pour couper sous l'eau.

Demandez catalogue N° 90.



Installations complètes à l'acétylène-dissous ou avec générateur à gaz.

Mano détendeurs.

Réparations de tous les systèmes.

SOCIÉTÉ CONTINENTALE DE LUMIÈRE ET CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES, DÜBENDORF (ZÜRICH). - Tél. No. 16.

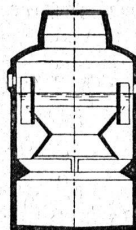


reconnu la meilleure peinture laquée du monde.

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse : BI 516 g

C. HAESSIG, St. Albanvorstadt 12, BALE



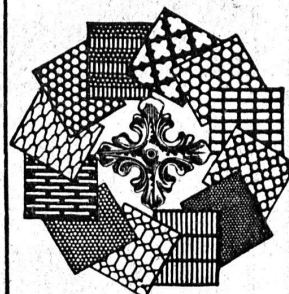
Fosse septique moderne trans-portable

Installations de clarification des eaux usagées pour Villes, Communes et l'Industrie.

"OMS", S. A. DE CLARIFICATION DES EAUX USAGÉES ZÜRICH

Agent général pour la Suisse romande: C. E. Braillard, Avenue Mon Loisir, Lausanne.

Tôles perforées



H HEER & C^o OLTEN 7348

Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à **GAMSEN** près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

GAMSITE

PLASTAMMITE ° SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages

Dynamite „Antigel“

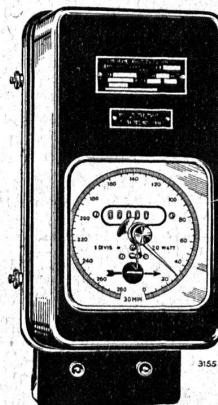
Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

Téléphone : N° 181, Brigue

COMPTEURS D'ÉLECTRICITÉ LANDIS & GYR



Compteur avec indicateur de maximum et contact à signaux

SIMPLE - DOUBLE - TRIPLE TARIF
A MAXIMUM - A DÉPASSEMENT
D'ÉNERGIE RÉACTIVE

« TRIVECTOR »
le nouveau compteur d'énergie apparente

« MAXIGRAPH »
Compteur enregistrant les valeurs moyennes de la charge

ALLUMEURS-EXTINCTEURS-HORAIRES

TRANSFORMATEURS DE MESURE
WATTMÈTRES FERRARIS
STATIONS D'ÉTALONNAGE

LANDIS & GYR S. A. ZOUG (Suisse)

IMPERMÉABILISANTS A PRISE LENTE ET RAPIDE

SIKA

s'appliquant même sous forte pression d'eau

Gasp. WINKLER & C^{ie} - Altstetten - Zurich

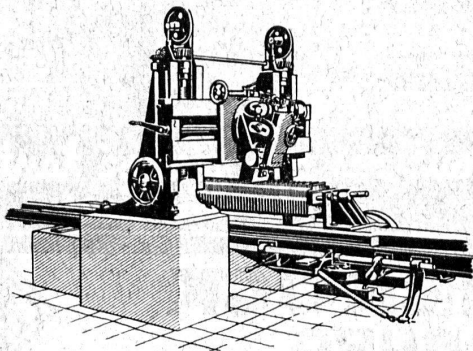
FIBRE DAMIOND AMÉRICAINE, planches, bâtons, tubes



Diamond Insulation (Leatheroid). Céloron Tissu pour engrenages silencieux. **Produits Bakélite, „Turbonite”,** papier, planches, bâtons, tubes, pièces façonnées. **Céloron Fibre,** meilleure matière pour usage mécanique et électrique. **Ebonite. Mica. Micanite. Galalithe. Celluloïde. Cellon** (non inflammable). **Toiles huilées. Rubans isolants. Tubes isolants. Amiante. Garnitures** système „SEA” pour boîtes à étoupe, pour toutes températures et pressions (étanchéité durant des années). **Trolit** pour T. S. F., etc. **Vernis „Cellon”.**

ZWILCHENBART S. A., Dépt. Techn., BALE

Machine à tailler la pierre



Rendement élevé

Grande économie de main d'œuvre

Travail parfait

Demandez catalogue et devis à la

**Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines
WINTERTHUR**

4000 kg de notre alliage spécial RZ 30 se sont transformés en pièces de fermeture éclair.

La fonte injectée INCA convient aussi bien pour la fabrication des pièces les plus petites et les plus simples que pour celle des bâtis de moteurs les plus compliqués.

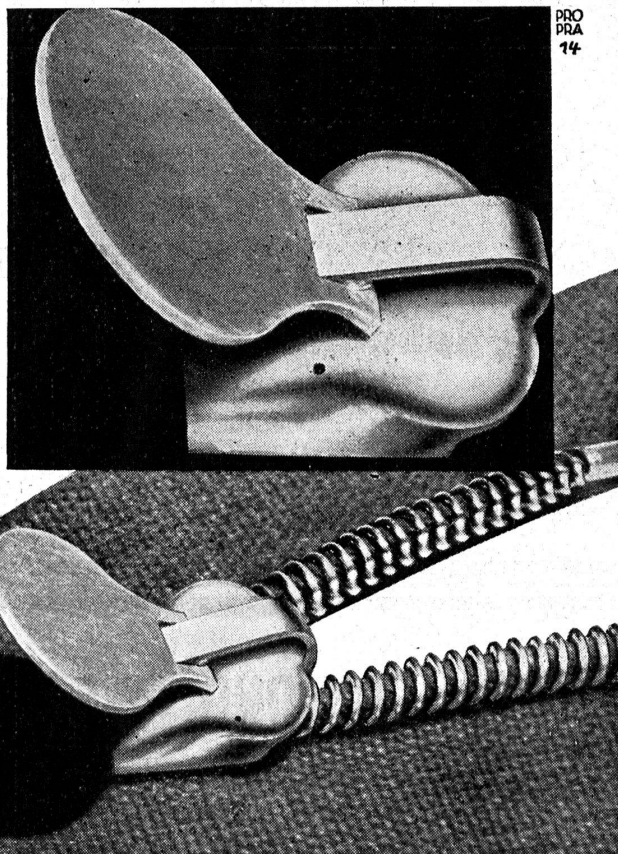
La surface de la pièce fondue par injection est lisse et ne nécessite aucun usinage. La précision de chaque pièce est garantie.

La fonte injectée INCA peut certainement très bien trouver son application dans votre fabrication. Renseignez-vous auprès de nos spécialistes.

INJECTA S.A.

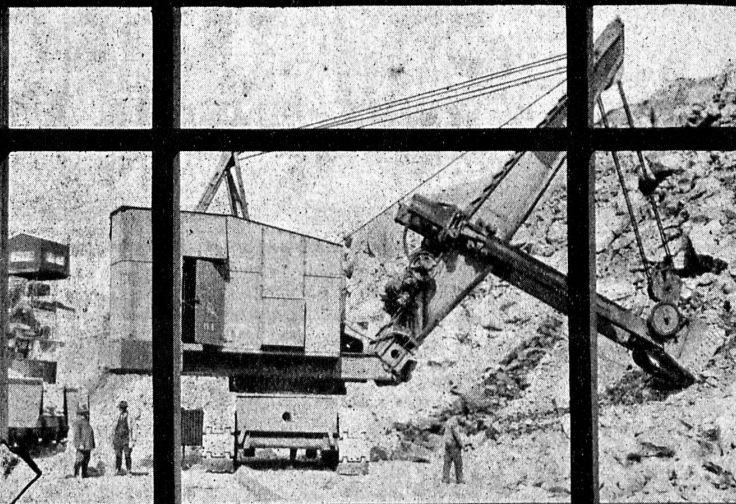
USINES DE FONTE
SOUS PRESSION
TEUFENTHAL/ARGOVIE

TÉLÉPHONE
UNKERKULM 42



PRO
DRA
14

..."Si nous n'avions pas eu ces Pelles Menck.



nous n'aurions pas réalisé tant de bénéfices ..."



MENCK & HAMBROCK

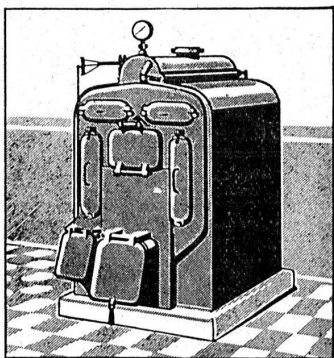
ALTONA; HAMBURG



Représentation générale pour la Suisse:

Robert Aebi & C^{ie}, S. A., Zurich -

Werdmühleplatz, 2
Téléphone 31.750



SULZER

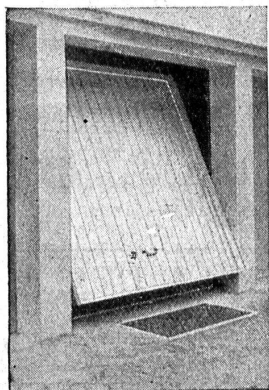
Chauffages centraux

Récupération de chaleur. - Chauffage à combustion d'huile.
Production de chaleur par l'électricité.

SULZER FRÈRES, Société Anonyme, **WINTERTHUR**

Bureau à **Lausanne**: 11, rue du Midi, 11. — Téléphone : 23.367

Portes-Kissling



(brevetées)
construites spécialement pour
Garages

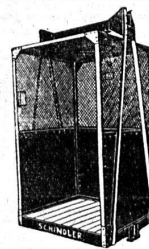
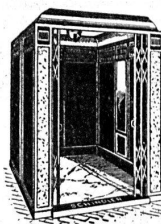
comme portes basculantes
s'ouvrant de bas en haut.

Simple et bon marché

Maniement extra-facile.
Prompte livraison. Prospectus et
références à disposition. Sur de-
mande, indication par retour du
courrier des prix les plus bas.

Hans Kissling

Usine métallurgique S. A.
BERNE



Fabrique d'ascenseurs
électriques

Schindler & Co
LUCERNE

■ ■ **CALCULS DE STABILITÉ** ■ ■
Projets - Devis - Mise en soumission - Surveillance - Expertise

ENTREPRISE
BÉTON ARMÉ et CONSTRUCTIONS DIVERSES

A. PARIS Ingénieur-Conseil, **LAUSANNE**
Petit Beaulieu, av. Beaulieu :: Téléph. 24.692



Un camion

SAURER

avec

MOTEUR DIESEL

vous garantit les transports les plus économiques.

Plus de 1000 camions, omnibus et car alpins équipés de
moteurs "Saurer"-Diesel en circulation en Suisse
et à l'étranger, dont plusieurs ont déjà couvert
plus de 100 000 km.

Demandez nos références et attestations, ainsi que la
brochure :

"Le nouveau moteur "Saurer"-Diesel pour automobiles."

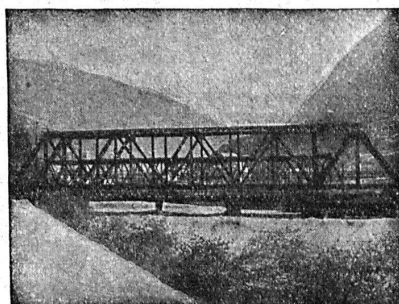
Société Anonyme ADOLPHE SAURER

Arbon - Bâle - Morges - Zurich

**Ateliers de Constructions métalliques
et mécaniques**

GIOVANOLA FRÈRES S. A.

MONTHEY (Suisse)



Ponts et charpentes métalliques.
Constructions entièrement soudées par procédé électrique.
Ponts roulants. Grues. Vannes. Chaudronnerie en fer.
Conduite forcée. :: Gazomètres.
Réservoirs et appareils mélangeurs.
Cuves à huile pour transformateurs.
Serrurerie en bâtiment.

Louis Rossi

11, PLACE ST-FRANÇOIS LAUSANNE TÉLÉPHONE 26.201

LIÈGE AGGLOMÈRE
ET PLANCHERS LIÈGE - ISOLANTS



STORES SCHENKER
CHEMINÉES SCHOEFER - FENÊTRES



BÉTON ARMÉ TRANSLUC.
PLANCHERS EUBOLITH

GRANIT TESSIN ET VALAIS — GRÈS - MOLLASSE DE VILLARLOD — CRÉPIS JURASSITE, STUCALITHE — VITRAGES SANS MASTIC

**SONDAGES
FORAGES
FILTRES**

Société d'Entreprise de Forages et de Travaux S. A.
(Tiefbohr- & Baugesellschaft A. G.)

ZURICH, 53 Dreikönigstrasse
Téléphone 38.192

BERNE, 5 Werdtweg
Tél. Christoph 1.970

Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

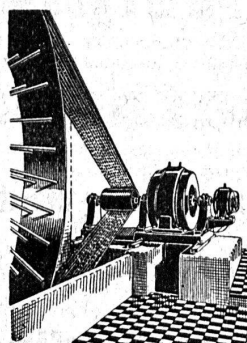
Représentants pour la Suisse:

E.-R. Zetter & Co,
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.



Courroie „Pieuve“

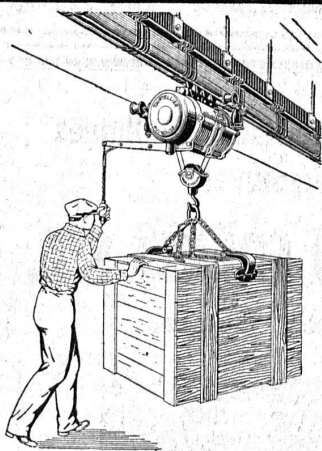
Economie de force motrice.

Diminution de traction.

Pas de pertes par glissement.

Rend inutile les enrouleurs
sans augmenter la distance
entre les axes.

RAUCH & Co S. A.
MEILEN



Monorails TOURTELLIER

à main et électriques.

Palans électriques
Ponts Roulants - Portes Roulantes

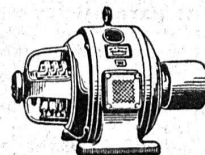
Etabl^{ts} TOURTELLIER, Mulhouse (France)

Représ. pour la Suisse Romande :
MM. STADLIN & Fils, Morges



Volets à rouleaux
HARTMANN & Co, BIENNE

Moteurs électriques



**Réparation
Rebobinage**

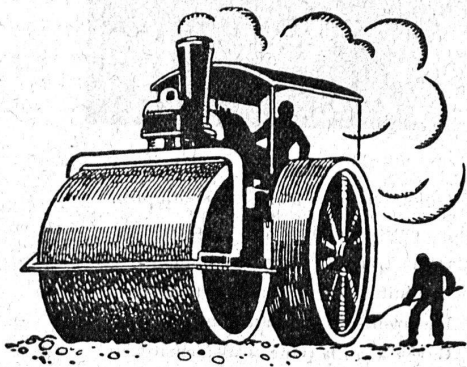
**ACHAT - VENTE
ÉCHANGE**

Stock permanent de plus de
300 moteurs neufs et usagés.

Usine électromécanique

P. Truninger, Soleure

Ingénieur électricien diplômé.
Membre de la Société Suisse
des Ingénieurs et Architectes.



STUAG SUISSE

Société de construction de routes, S. A.
LAUSANNE — SION — NEUCHÂTEL
FRIBOURG

Entreprise spécialisée
dans la construction et l'entretien des routes modernes

Pavages Bitumages
Goudronnages à chaud
Asphaltages et à froid

Cylindrages
avec ou sans fourniture de matériaux

Conseils et devis sans engagement



Demandez à votre fournisseur la bonne

lampe suisse

ALPINA

En vente dans la forme
NORMALE UNITAIRE

ASTRON S.A. - KRIENS

Fabrique de lampes électriques. — Maison suisse.

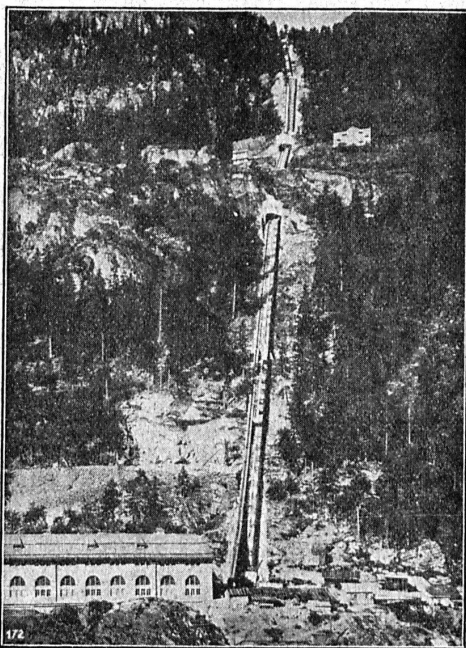


Société des Usines de L. de Roll

FONDERIE DE BERNE A BERNE

Télégr.: Fonderie de Berne

Téléph.: Bollwerk 10.66



Funiculaire des Forces motrices de Barberine.

Appareils de levage de tous genres.

Dragues à câbles pour l'extraction de gravier et de sable.

Matériel de chemins de fer: Branchements, Croisements, Chariots transbordeurs, Ponts tournants etc.

Chemins de fer Funiculaires avec freins de sûreté brevetés.

Treuiis de halage.

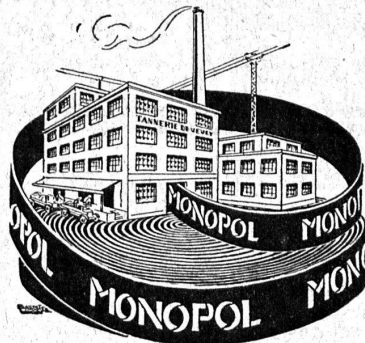
Superstructures à crémaillères des systèmes Riggensbach, Abt, Strub, Peter etc.

Barrages: Vannes de toutes grandeurs et systèmes pour barrages, canaux et entrées de turbines. **Grilles et Râteaux mécaniques** pour le nettoyage des grilles.

Constructions Mécaniques de tous genres.

Fonte grise.

Renseignements à disposition.



Courroies en cuir

Marques :

"Monopol" "Idéale"

"Maxima" "Léman"

Tanages à l'écorce
de chêne en fosses.

**Souplesse
Adhérence
Rendement
Résistance
Durée**

Offres, projets, devis sans engagement.

TANNERIE DE VEVEY S. A.

UNION DES PARQUETERIES SUISSES BERNE

Travaux de parqueterie en tous genres

s'occupe de la fourniture et pose sur
lambourrage, asphalte ou asphaltine
(nouveau technique).

groupe **les meilleures parqueteries de la
Suisse romande.**

Demander **adresses des représentants** dans les
principales villes.

Sagrave S. A., à Lausanne

Adresse : Case postale Ouchy — Téléphone 22.997

Bureau à AMPHION-LES-BAINS (Hte Savoie) — Téléphone 5

Spécialité de sables et graviers du lac pour béton armé

Importantes installations de triage et concassage produits bruts et concassés, triés ou tout venant en toutes granulations. pour toutes applications, petit gravier d'allée, sable moulu, tamisé à 2 mm. pour crépissages fins, enduits et jointoyages. — Poussière de roche (Filler) pour liant dans les mortiers bitumineux. — Entreprise de dragage, construction port, canaux, jetées, enrochements.

*Voilà 1/2 de siècle
que les métaux antirust Vestit
sont reconnus les meilleurs
pour l'industrie et les chemins de fer car
ils sont durables et
économiques*

de même:
nos alliages
détail, cuivre,
antimoine, plomb,
bismuth, cadmium, vanadium,
manganèse, zinc, nickel,
aluminium etc.

Autres spécialités:
métaux Wood, Rose, Newton etc à partir de 60°C
plaques compensatrices pour ponts en béton
répondant juste à la pression.

Soudure d'étain et d'argent, brasures, poudre d'étain, aluminium
liquide anti-oxidant, prêt à l'usage, garniture de presse-étoupes,
mastic pour raccords, produits chimiques techniques etc.

VESTIT-MÉTALS A.

ZURICH



SOCIÉTÉ DES USINES DE **LOUIS DE ROLL** À GERLAFINGEN | | | | |
○○○ SUCCURSALE : **USINE DE KLUS** À KLUS CT. DE SOLEURE



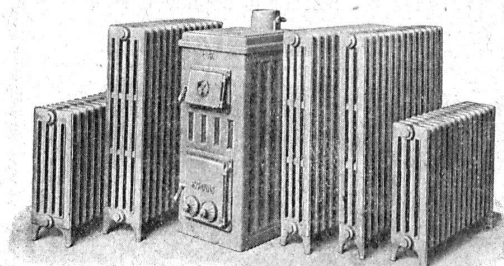
Radiateurs modernes „Hélios”
pour chauffage rapide ;

Nouvelles chaudières „Pyrovas”
avec surface de chauffe de 1,3 à 2,4 m²

pour chauffage central d'appartements, de petites maisons, etc.

Renseignements et projets gratuits par toutes les maisons suisses
spécialisées.

Les adresses de ces dernières sont indiquées volontiers sur demande



MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. **LAUSEN**

PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS

Carrelages céramiques rouges et jaunes. Briques de parement

TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — KLINKERS — BRIQUES ÉMAILLEES

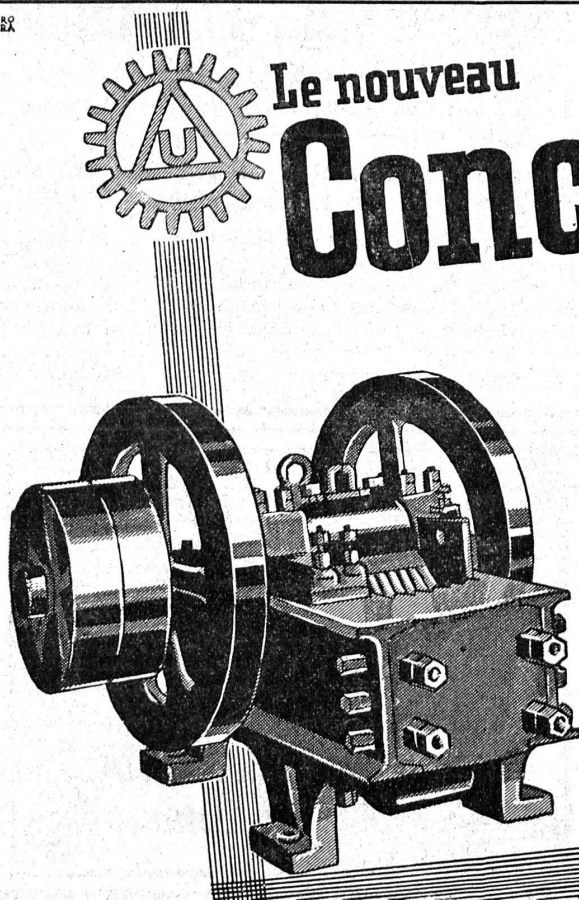


CALORIE S. A.

Chauffages centraux. Ventilation. Installations sanitaires. Brûleurs à huile.

Lausanne - Genève
Montreux
Sion - Lyon
Fribourg - Bienne
Neuchâtel
La Chaux-de-Fonds

522



Le nouveau

Concasseur C
Ammann

réduit les frais d'entretien à leur minimum. Grosse économie dans le travail, rendement élevé, minimum de force motrice sont quelques-uns de ses avantages. Notre nouveau concasseur C est l'aboutissant de 30 ans d'expérience. Demandez notre prospectus spécial.

U. AMMANN,
Ateliers de Constructions
S.A. Langenthal